Prelim pages

doi https://doi.org/10.1075/btl.41.prelim

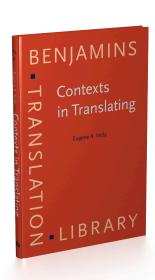
Pages i-vi of **Contexts in Translating** Eugene A. Nida

[Benjamins Translation Library, 41] 2001. x, 127 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



Contexts in Translating

Benjamins Translation Library

The Benjamins Translation Library aims to stimulate research and training in translation and interpreting studies. The Library provides a forum for a variety of approaches (which may sometimes be conflicting) in a socio-cultural, historical, theoretical, applied and pedagogical context. The Library includes scholarly works, reference works, post-graduate text books and readers in the English language.

General editorAssociate editorGideon TouryMiriam ShlesingerTel Aviv UniversityBar Ilan University

Advisory board

Marilyn Gaddis Rose
Binghamton University
Yves Gambier
Turku University
Daniel Gile

Université Lumière Lyon 2 and ISIT Paris

Ulrich Heid University of Stuttgart

Eva Hung

Chinese University of Hong Kong

W. John Hutchins University of East Anglia Zuzana Jettmarová Charles University of Prague

Werner Koller Bergen University Alet Kruger UNISA

José Lambert

Catholic University of Leuven

Franz Pöchhacker University of Vienna Rosa Rabadán University of León Roda Roberts University of Ottawa Juan C. Sager UMIST Manchester Mary Snell-Hornby University of Vienna

Sonja Tirkkonen-Condit University of Joensuu Lawrence Venuti Temple University Wolfram Wilss University of Saarbrücken

University of Saarbrücken

Iudith Woodsworth

Mt. Saint Vincent University Halifax

Sue Ellen Wright Kent State University

Volume 41

Contexts in Translating by Eugene A. Nida

Contexts in Translating

Eugene A. Nida



The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI z39.48-1984.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Nida, Eugene Albert, 1914-

Contexts in Translating / Eugene A. Nida.

p. cm. (Benjamins Translations Library, ISSN 0929–7316; v. 41)

Includes bibliographical references and index.

1. Translating and interpreting. 2. Context (Linguistics) I. Title. II. Series.

P306.2.N5 2001

418'.02--dc21

2001043494

ISBN 90 272 1647 9 (Eur.) / 1 58811 113 X (US) (Hb; alk. paper)

© 2001 – John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Co. · P.O. Box 36224 · 1020 ме Amsterdam · The Netherlands John Benjamins North America · P.O. Box 27519 · Philadelphia ра 19118-0519 · usa

To my wife, María Elena Fernández-Miranda, my love and inspiration